

NORDline

Návod k použití

Teplá vitrína pultová samoobslužná

RTR 120

RTR 160



Vážení zákazníci,

děkujeme, že jste zakoupili výrobek značky NORDline. Přejeme Vám, abyste byli se zakoupeným přístrojem plně spokojeni.

Předkládáme Vám proto návod na obsluhu, který Vám umožní osvojit si správný postup při užívání tohoto přístroje, který pak bude pracovat bezpečně a spolehlivě. Váš přístroj je ohleduplný k životnímu prostředí a pomáhá tak zlepšit kvalitu každodenního života.



Berte prosím na vědomí, že tento přístroj je určen pouze pro podnikatelské účely k udržování teploty a vystavení prodejních pokrmů. Přístroj neslouží k uskladnění potravin.

ÚVOD

Přečtěte si pozorně tento návod na obsluhu, než začnete výrobek používat. Návod k obsluze je stručný a obsahuje pouze informace, které Vám napomohou k plnému využití výrobku. Pečlivě uschovejte všechny díly, které byly spolu s výrobkem dodány. Návod na použití vždy předejte případnému dalšímu majiteli.

Čtěte pozorně tento návod před započítím jakýchkoliv operací s přístrojem, abyste předešli zbytečným poškozením přístroje či jiného majetku nebo vzniku možného úrazu, zranění či dokonce úmrtí osob v jeho blízkosti. Kromě toho, je důležité, dodržet všechna místní nařízení, normy a předpisy.

Vitrína NORDline byla zkonstruována v souladu s normami EU v platném znění.

Výrobce si vyhrazuje právo provádět technické změny svého výrobku bez předchozího oznámení.

PRAVIDLA BEZPEČNÉHO POUŽITÍ



V tomto odstavci jsou uveřejněna základní pravidla bezpečného použití, čtěte pozorně před instalací a použitím přístroje:

- **Přístroj by měl být zabalen a instalován několika osobami, aby nedošlo k poranění osob nebo poškození přístroje.**
- **Nikdy se nedotýkejte přístroje vlhkýma rukama, jste-li na boso, případně s vlhkými chodidly nebo stojíte-li ve vodě.**
- **Vždy před manipulací s přístrojem nebo čištěním se ujistěte, že je přístroj vypnut ze zásuvky nebo je vypnutý jistič.**
- **Odpojení přístroje od elektrického proudu provádějte vždy vytažením vidlice ze zásuvky nebo případně vypněte jistič, nikdy netahejte za kabel nebo neoddělujte kabel od přístroje.**
- **Nestoupejte na přístroj, dvířka ani police, neopírejte se o ně či nezavěšujte**
- **Nenechejte děti, aby si s přístrojem hráli, sedali si na police nebo se zavěšovali na ně.**
- **Do přístroje nedávejte žádné výbušniny a hořlavé látky, spreje s hořlavými látkami, zapalovače.**
- **V blízkosti přístroje nemanipulujte s otevřeným ohněm a neskladujte hořlavé či výbušné látky.**
- **Nepoužívejte elektrické přístroje uvnitř prostoru, deodoranty, šlehače,...**

- Jednotlivé díly obalu nesmí být ponechány v dosahu dětí, mohou pro ně být nebezpečné.
- Obal zlikvidujte v souladu s místními předpisy o ukládání odpadu.
- Příklad zlikvidujte v souladu se zákonem o nakládání s odpady.
- Nikdy nepřipojujte přístroj k el. síti přes prodlužovací elektrický kabel nebo rozdělovače el. zásuvky, a podobně.
- Na zásuvku, do níž zapojíte přístroj, již nezapojujte současně přístroj jiný.
- Poškozený el. kabel či zástrčku nechte ihned vyměnit odborným pracovníkem servisu.
- Při jakékoliv závadě vždy kontaktujte autorizované servisní středisko a neopravujte přístroj sami.
- Neumíst'ujte přístroj na přímé sluneční světlo a blízko tepelných zdrojů.
- Neumíst'ujte přístroj do místnosti s vysokou vlhkostí – může dojít ke kondenzaci na povrchu přístroje.
- Neumíst'ujte přístroj do venkovních prostor nebo prostor bez přístřešku, na déšť či sníh nebo mokrou zem.
- Neumíst'ujte přístroj v blízkosti chladících zařízení či jiných předmětů náchylných na teplo.
- Nepokládejte žádné předměty či materiál na vrchní desku či víko zařízení, zvláště jsou-li horké.
- Nepoužívejte přístroj jako podstavec nebo jako pracovní plochu.
- Na dveře nic nezavěšujte.
- Nikdy nepolívejte přístroj vodou nebo jinými roztoky.
- Nepoužívejte ostré předměty, drátěnky a agresivní čističe.
- Příklad je nutné umístit tak, aby bylo připojení k el. síti vždy přístupné a bylo možné připojení k elektrické síti vždy zkontrolovat.
- Tento spotřebič není určen pro používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, ledaže by byly pod dohledem nebo instruovány ohledně používání spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.
- Nenechávejte zapnutý přístroj bez dozoru.
- Nenechávejte vystavené potraviny uvnitř přístroje na dobu delší, než je nezbytně nutné. I přes zvlhčující systém dochází k jejich postupnému vysušování a ztrátě hmotnosti.

Manipulujte opatrně



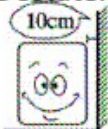
Před manipulací vždy odpojte vitrínu od elektrické sítě vytažením přívodního kabelu ze zásuvky. Při manipulaci nenaklánějte vitrínu o více než 45°.

Žádné léky



Uvnitř vitríny je zakázáno skladovat jakékoli léky.

Dostatek prostoru



Vzdálenost obou bočních stran a zadní strany vitríny od stěny nebo jiných materiálů musí být více než 10 cm. Výkon by se mohl snížit, pokud je okolní prostor pro cirkulaci vzduchu příliš malý.

Dobré větrání



Vitrínu vždy umísťujte na dobře větrané místo.

Daleko od zdroje tepla



Neumisťujte vitrínu přímo na sluneční světlo. Neumisťujte ji blízko zdroje tepla nebo topného tělesa.

Nezatěžovat



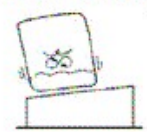
Nepokládejte těžké předměty na horní stranu vitríny.

Nevrtat otvory



Do vitríny nevrtejte otvory. Na vitrínu neinstalujte jiný materiál.

Stabilní místo

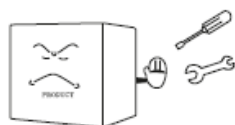


Vybalte vitrínu a umístěte ji na rovné a pevné místo.



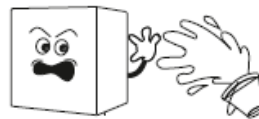
DONT TAMPER

Opravy elektrické instalace může provádět pouze autorizovaný servis.



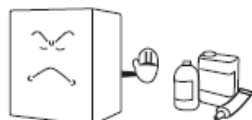
ELECTRICAL SHOCK HAZARDS

Přívodní kabel musí být uložen na suchém místě. Nesmí docházet ke styku s tekutinami.



DANGER OF EXPLOSION

V blízkosti elektrické instalace přístroje nesmí být uskladněny hořlavé, těkavé látky a výbušniny.



PROHIBITED

Přívodní kabel musí být uložen na místě, kde nemůže dojít k jeho poškození a styku s chodidly osob.



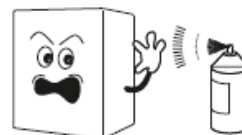
PROHIBITED

Pro zapojení přístroje do elektrické sítě nikdy nepoužívejte prodlužovací šňůry, rozbočky, rozbočky atd..



FLAMMABLE

V blízkosti elektrické instalace přístroje a na čištění přístroje nesmí být používány látky ve spreji. Nebezpečí požáru a výbuchu.



INSTALACE A PŘEVOZ

Nepřekrývejte jednotlivá zařízení přes sebe (pouze pokud jsou zabalena v dřevěné bedně). Doporučujeme transportovat zařízení pouze ve vodorovné poloze.

Při dodávce zkontrolujte, zda je obal neporušený a zda během transportu nedošlo k žádnému poškození. Odstraňte lepenkovou krabici a spony, které připevňují přístroj k paletě, ustavte výrobek do správné polohy a pak odstraňte lepicí fólie z nerezové oceli.

Nakládka a vykládka může být provedena zvedákem palet nebo vysokozdvížným vozíkem řízeným zkušenou a oprávněnou osobou. Odmítáme jakoukoli odpovědnost za nedodržení platných předpisů.

Před započítím nakládky, ustálením a instalací zařízení na provozovně, si laskavě přečtěte pozorně informace o váze a rozměrech.

Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost za operace provedené bez přihlednutí na výše popsaná bezpečnostní opatření.

Zabalený přístroj by měl být přepravován prostředky v souladu s platnými místními předpisy.

Během přepravy je nutné zajistit stabilní polohu zabaleného výrobku!

NIKDY NEPŘEKLÁPĚJTE KRABICE!

INSTALACE NA PROVOZOVNĚ

Aby přístroj dobře fungoval, věnujte pozornost následujícím informacím:

- Nezamezujte přístupu dostatečného množství vzduchu.
- Nepokládejte žádné předměty či materiál na vrchní desku zařízení.
- Nikdy neumísťujte zařízení do malého uzavřeného prostoru, kde necirkuluje vzduch.
- Vyhněte se častému přemísťování přístroje.
- Neumisťujte přístroj na přímé sluneční světlo a blízko tepelných zdrojů.
- Neumisťujte přístroj do místnosti s vysokou vlhkostí
- Nezakrývejte větrací otvory přístroje.
- Vitrínu položte na stůl s dostatečnou nosností
- Přístroj nepokládejte na hořlavý materiál (ubrus, koberce, aj.) nebo na zem
- Vitrína je zdrojem tepla – neumísťujte ji v blízkosti chladících zařízení nebo jiných předmětů náchylných na teplo.

Přístroj by měl být instalován ve vzdálenosti alespoň 10 cm od zdi po celém obvodu a ustálen ve vodorovné poloze.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Obal je ze 100 % recyklovatelného materiálu. Při jeho likvidaci se řiďte místními předpisy pro odstraňování odpadu. Společnost NOSRETI velkoobchod s. r. o., dovozce tohoto přístroje, je zaregistrována u autorizované obalové společnosti EKO-KOM, a.s. pod číslem EK-F06150058.

Přístroj je vyroben z recyklovatelných materiálů a je označen v souladu s evropskou směrnicí 2002/96/ES (v platném znění) o likvidaci elektrického zařízení.



Tento symbol na přístroji nebo na dokladech udává, že přístroj nesmí být likvidován spolu s domácím odpadem, ale je nutné ho odevzdat do příslušného sběrného centra k recyklaci el. zařízení nebo jiné místo k tomu určené. O ekologické likvidaci vysloužilého přístroje se informujte u svého dodavatele nebo u místního úřadu. Dbejte na to, aby při přepravě na místo likvidace nedošlo k porušení chladicího okruhu a následného úniku chladiva.

Jednotlivé díly obalu, zejména polystyrén, igelit, plastové části, dřevo, karton a kov nesmí být ponechány v dosahu dětí, mohou být pro ně nebezpečné.

Ochranný obal je vyroben k ochraně přístroje a jednotlivých částí během přepravy a splňuje podmínky pro uvádění obalů na trh stanovené zákonem. Jedná se o přepravní obaly z PE fólie, profilovaného polystyrénu, polypropylenových pásků, dřeva, kartonu a kovu. Prosíme, odevzdejte obalový materiál do sběrných surovin, tak může být recyklován. Obal a všechny jeho části zlikvidujte v souladu s místními předpisy o ukládání odpadů.

PŘIPOJENÍ DO ELEKTRICKÉ SÍTĚ

Přístroj je vybaven dvoupólovou vidlicí s uzemňovacím kolíkem. Uzemněná vidlice přístroje musí být připojena do uzemněné zásuvky, která je napájena vhodným proudem a napětím dle norem platných v ČR a podle údajů uvedených na výrobním štítku přístroje. Přístroj vybavený vidlicí je určen na napájení 220-240V/50Hz, vnitřní ochranná pojistka by měla mít hodnotu 16 A – 20A.

Důležitá upozornění:

Přístroj musí být uzemněn, nesprávné uzemnění může způsobit úrazy elektrickým proudem. Nevytahujte napájecí kabel z elektrické zásuvky během provozu přístroje. Mohlo by to způsobit požár. Když potřebujete vytáhnout napájecí kabel, nejprve vypněte jednotku a pevně uchopte zástrčku, abyste ji vytáhli.



Nepokoušejte se prodloužit napájecí kabel jeho napojením na další napájecí kabel, nepoužívejte prodlužovací kabely a rozbočovače.

Do zásuvky, na kterou jste přístroj napojili, již nepřipojujte žádná další zařízení.

- Zabraňte poškození napájecího kabelu nebo jeho spojování, dále zabraňte pokládání předmětů na napájecí kabel, hrozí úrazy elektrickým proudem.
- V blízkosti napájecího kabelu by neměly být přístroje s vysokou teplotou - nebezpečí požáru.
- Kabel nesmí být umístěn ve vlhkém prostředí.
- V případě, že přístroj bude používán bez uzemnění nebo nebude zapojení přístroje odpovídat platným normám v ČR, dovozce ani výrobce nenese žádnou odpovědnost za případné omezení funkčnosti přístroje či škody na zařízení a majetku, které se mohou vyskytnout.
- Přístroj nesmí být připojen k přívodu elektrického proudu během manipulace s ním, při ustavování, údržbě nebo čištění.

ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

- Neničte a neodstraňujte typový štítek na vnitřní části přístroje, je velmi důležitý pro servisní účely.
- Před čištěním musí být přístroj odpojen od elektrické sítě.
- S čištěním vždy vyčkejte, až přístroj a všechny jeho části zcela vychladnou, abyste se nepopálili.
- Povrch přístroje omyjte vlažnou vodou s mycím prostředkem na mytí nádobí, potom omyjte čistou vodou a vytřete do sucha.
- Nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, nesušte na slunci nebo vysoušečem.
- Nikdy nepoužívejte k čištění ostré předměty, drátěné žínky apod.
- Zajistěte, aby voda z čištění nepronikala do elektrických částí přístroje.
- Pravidelně a často vitrínu čistěte tak, abyste dodržovali hygienické minimum.
- Vitrínu vodou nepolévejte a nevyplachujte.
- Na nerezové povrchy vždy používejte pouze čisticí prostředky určené speciálně na nerezové povrchy a vždy dbejte pokynů jejich výrobce, abyste nepoškodili nerezový povrch přístroje.
- Vyjměte police a nádobu a umyjte je vodou s vhodným prostředkem, který je vhodný pro použití na nerezové nádobí pro úpravu pokrmů.

Čištění výstavního prostoru a polic vitríny

Vyjměte police a umyjte je a vyleštěte vhodným čisticím prostředkem, Navlhčete měkkou látku vhodným čisticím prostředkem a vyčistěte dostupné vnější a vnitřní části výstavního prostoru chladicí vitríny. Poté jej otřete vlhkým hadrem a utřete suchou měkkou látkou.

Čištění nerezových ploch

- Vždy je nutné zajistit netoxičnost a maximální hygienu ošetřovaných ploch přístroje.
- Nerezová ocel má tenkou vrstvu oxidu, která zabraňuje tvorbě rzi.
- Nepoužívejte čisticí prostředky, které mohou zničit nebo ovlivnit tuto vrstvu, a tím vyvolat korozi. Nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, ostré předměty, drátěné žínky apod.
- Doporučujeme používat speciální přípravky na nerezové plochy.
- Naneste je na jemný hadřík, vyčistěte nerezové povrchy a vyleštěte je dosucha.



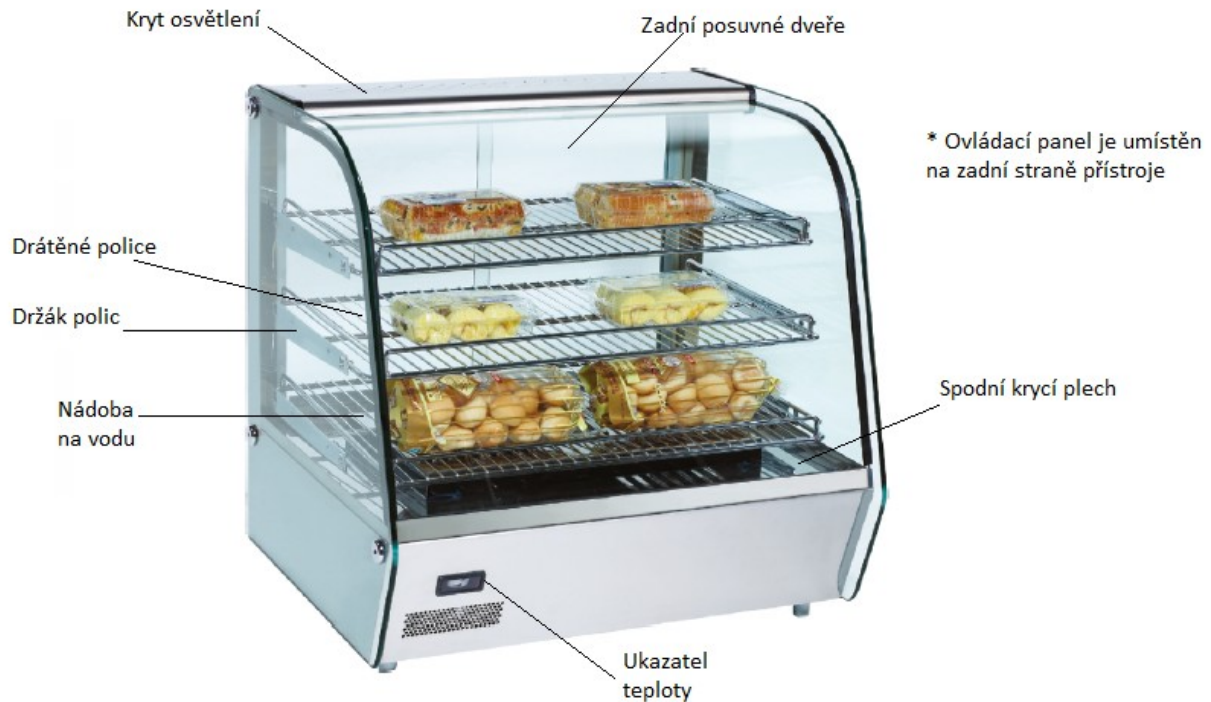
Pravidelně při čištění vylívejte vodu z misky a vyčistěte ji, případně ji zbavte vodního kamene. Dbejte při tom zvýšené opatrnosti, miska a okolní prostor může dosahovat vysokých teplot.

Odstavení vitríny na delší dobu

- Vyjměte veškeré potraviny a odpojte přístroj od elektrické sítě vytažením přívodního kabelu ze zásuvky.
- Důkladně vyčistěte vnitřek a vnějšek chladicí vitríny a otevřete dveře kvůli řádnému vysušení a větrání.
- Sklo se snadno rozbije. Nenechte děti, aby se pohybovaly v blízkosti skla a dbejte zvýšené opatrnosti.

VŠEOBECNÉ INFORMACE

- Příklad je vybaven zvlhčovacím a ohřívacím systémem pomocí odnímatelné gastronádoby, a instalovaným topným systémem pod ní.
- Vitrína se vyznačuje elegantním vzhledem, dokonalou perspektivou a snadným přístupem.
- Vitrína slouží k vystavení potravinářského zboží určeného k přímé spotřebě.
- Rosení skel kolem lišt a okrajů je zcela normální fyzikální jev, který není na závadu a vzniká nejen při vyšší vlhkosti nebo teplotě okolí, ale i rozdílem teplot.



Vyhřívaná vitrina obslužná pultová
Zvlhčovacím systémem pomocí odnímatelné gastronádoby
Termostat
Přední oblé sklo
Zadní posuvné dveře
Osvětlení vitríny LED
3 nerezové nastavitelné police
Objem – 120/160l
opláštění nerez
Proskené boky
rozsah teplot +30 až+90°C

POUŽITÍ PŘÍSTROJE

Používejte přístroj výhradně pro vystavení teplých pokrmů, ne k jejich uskladnění.

Uvedení do provozu:

- Před prvním použitím vitrínu důkladně vyčistěte – viz údržba a čištění a důkladně ji vysušte.
- Doplněte vodu do nádoby uvnitř vitríny.
- Připojte vitrínu do vyhrazené zásuvky 220–240 V./50Hz.
- Nastavte požadovanou teplotu podle druhu potravin v rozmezí 30 – 90°C.
- Nastavenou teplotu můžete kontrolovat na předním panelu.
- Dosáhne-li vnitřní prostor požadované teploty, vložte dovnitř teplé pokrmy a zavřete posuvná dvířka.
- Pro vystavení pokrmů dodržujte platné hygienické normy.
- Při vkládání a vyjímání pokrmů používejte ochranné pomůcky.
- Nenechávejte zapnutý přístroj bez dozoru.
- Pokud není přístroj používán, odpojte jej vždy od elektrické sítě.

Ovládací panel:

Vzhled ovládacího panelu se může u jednotlivých výrobků drobně lišit.



Upozornění:

- Zkrácení doby otevřených dveří a snížení četnosti otevírání pomáhá udržovat stabilní teplotu ve vitríně.
- Neblokujte sání a odvod vzduchu. Udržujte cirkulaci vzduchu.
- Přepliňování pokrmů ovlivňuje účinek přístroje.
- Nastavte výšku polic pro správné uchování potravin.
- Pokud je síťový kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikované osoby, aby nedošlo k úrazu.
- Tento přístroj není určen pro používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, ledaže by byly pod dohledem nebo instruovány ohledně používání spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.
- Děti by měly být pod dohledem, aby se zajistilo, že si nebudou hrát v blízkosti přístroje.
- Během chodu přístroje pravidelně doplňujte vodu do zásobníku ve spodní části.

Osvětlení:

Při poruše osvětlení vždy kontaktujte servisní středisko, nevyměňujte osvětlení sami.



Používejte přístroj výhradně pro vystavení teplých pokrmů, ne k jejich uskladnění.


Unikající pára může zkondenzovat na podlahu a učinit ji kluzkou.

Používejte při manipulaci vhodné ochranné pomůcky, abyste se nepopálili

Pro manipulaci s přístrojem vyčkejte, až vychladne.

Během provozu nesmí být přístroj umístěn na zemi.

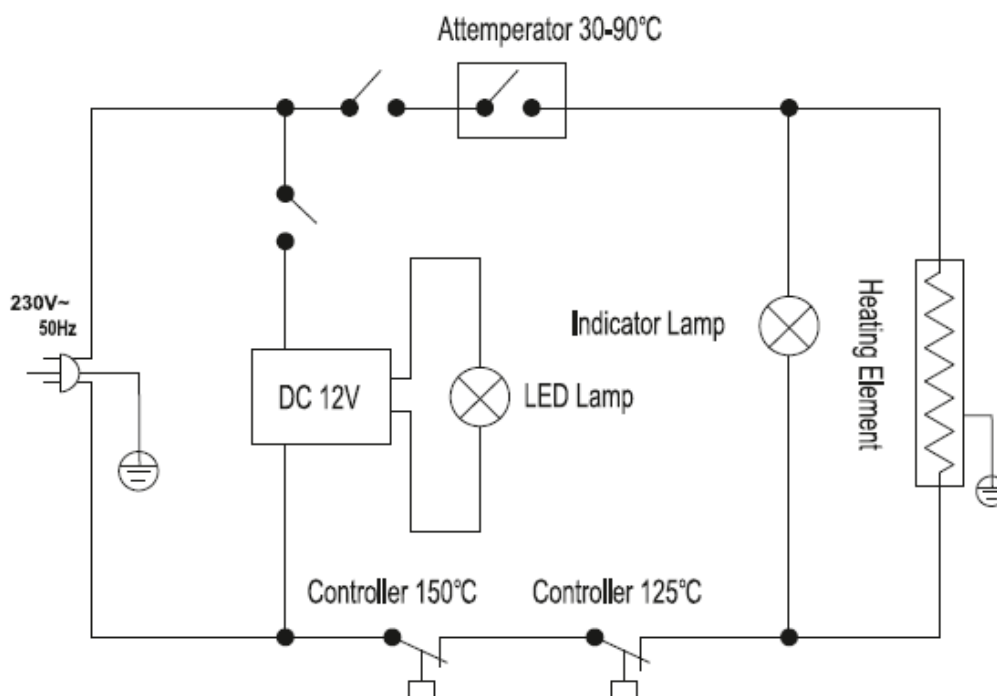
ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

 Pokud se během provozu zařízení vyskytne jakákoliv porucha, měl by být neprodleně kontaktován technik autorizovaného servisního střediska.

Pokud přístroj nefunguje, zkontrolujte nejprve, zda je správně zapojen do elektrické sítě, funguje elektrická zásuvka či nevypadl elektrický jistič.

TECHNICKÉ INFORMACE

Schéma el. obvodu:



Technické parametry:

Parametry	Model	RTR-120L	RTR-160L
Teplotní rozsah(°C)		30-90	30-90
Příkon (W)		1100	1500
Jmenovitý proud (A)		4.75	6.0
Napětí (V)		230	230
Frekvence (Hz)		50	50
Objem (L)		120	160
Čistá váha (kg)		48	56
Rozměry (mm)		678x568x670	857x568x670

SERVISNÍ SLUŽBA:

Jestliže jste vše zkontrolovali a problém stále trvá, obraťte se na naši servisní službu a neprovádějte žádné opravy sami.

Pro servisní středisko si připravte tyto informace:

- Typ poruchy (co nejpřesněji)
- Model výrobku (viz štítek)
- Sériové číslo (viz štítek)
- Název provozovny, kde se výrobek nachází
- Kontaktní osoba
- Datum a rok zakoupení
- Datum, kdy je možné navštívit zákazníka
- V případě záruky - záruční list NOSRETI velkoobchod s.r.o.

INFORMACE O SERVISNÍM STŘEDISKU PODÁ:

Informace o servisu podá:

NOSRETI velkoobchod s.r.o.

Tel.: +420 595 696 630

Mob.: +420 606 720 002

servis.elektro@nosreti.cz